



Dili, 11 de Fevereiro de 2025.

Ofício nº 29 : MTC - ANATL, E.P./II/2025.

Para : 1. SE, Diretora Geral do Tesouro-Ministerio das Finanças

Sra. Regina de Jesus de Sousa

2. Direção Nacional de Contabilidade e Normalização Contabilística

Sra. Lidia de Sousa Guterres

Assunto : Relatório Execução Orçamento Receitas Próprio até Dezembro de 2024.

Excelências,

Baseia ba Decreto Lei Execução do OGE No. 5/2024, 18 de Janeiro, artigo 12 alinea 8 mensiona katak Empresa Pública sira tenke aprezena ba DGT, to'o loron-15 husi fulan hatoin trimestre remata, kona ba eze kusau orsamentu, ne'ebé deskreve no explika reseta sira ne'ebé kobra ona, despeza ne'ebé hala'o ona no saldu kaixa nia.

Tuir 1º Alterasaun iha Regulamento Interno nº 01/2016 de 12 de Julho Sobre Funcionamento do Conselho de Administração da ANATL, E.P., tuir artigo 8º ba Decreto-Lei nº 14/2003 ne'ebé trata Regulamento Interno Empresa Públicas, tuir artigo nº 41 ba Decreto Governo nº 8/2005 ne'ebé trata ba Regulamentos Internos ba Empresa Pública de Administração de Aeroportos e Navegação Aérea de Timor-Leste, ANATL, E.P. no Resolução do Governo nº 13/2016 sobre nomeação do conselho de Administração da ANATL, E.P. ne'ebé aprova husi Conselho de Ministros.

Alocação orçamento ANATL, E.P. ho montante cerca de US \$ 2.527.048,00. (Dois milhões novecentos e cinquenta e seis mil e quinhentos e quarenta e oito dólares americanos) ho objectivo atu financia ba actividades e melhoria qualidade ba prestação de serviços no interesse geral hodi atingi resultados desejados iha âmbito ba política ne'ebé defini ona programa Governo nian.

Tuir artigo 29º Direção de Administração, Finanças, Comercialidade, Logística e Recursos Humanos subordinada ba Conselheiros Vogais ho delegação iha área servisu ne'ebé atende ba actividades ba gestão administrativa da ANATL, E.P. iha área administração, finanças, comercialidade, logística no recursos humanos ne'ebé sita iha letra a Elabora, executa, gere orsamentu ANATL, E.P. nian, conforme plano de Execução Orçamento no plano Aprovisionamento ba Receitas Próprio ANATL, E.P. de 2024.

Execução Orçamento receita próprio ANATL, E.P. to'o 31 de Dezembro de 2024, ANATL, E.P. consegue executa de 67,10% consiste em 00,00% de obrigações, compromisso em 00,00% com o balanço de 33,20% (Compromisso + balanço) com os seguintes detalhes:

• Actual	com o valor de	\$ 1.695.585,04	- 67,10%
• Obrigação	com o valor de	\$ 00,00	- 00,00%
• Compromissos	com o valor de	\$ 00,00	- 00,00%
• Balanço	com o valor de	\$ 831.498,96	- 32,90%

Execução orçamento Receita Proprio ANATL, E.P. conforme APPCAT nebe amostra iha

tabela anexo:

EXECUÇÃO ORÇAMENTO RECEITA PROPRIA ATÉ 31 DE DEZEMBRO 2024											
Designação	Alocação	Real/Atual (US \$)	%	Obrigação (US \$)	%	Compromisso (US \$)	%	Balanco (US \$)	%		
Total Despesas 2024	\$ 2.527.084,00	\$ 1.695.585,04	67,10%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 831.498,96	32,90%		
Salário e Vencimentos	\$ 903,320,00	\$ 804,016,57	89,01%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 99,304,33	10,99%		
Salário e abonos regulares e permanentes	\$ 757,920,00	\$ 666,471,96	88,05%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 71,448,04	9,43%		
Abonos variáveis ou eventuais	\$ -	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%		
Contribuição Segurança Social	\$ 60,400,00	\$ 56,805,77	94,05%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 3,594,23	5,95%		
Bens e Serviços	\$ 817,764,00	\$ 690,799,22	84,47%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 126,964,78	15,53%		
Vestuário e artigos pessoais	\$ 26,500,00	\$ 21,307,00	80,40%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 5,193,00	19,60%		
Bens Públicos	\$ 20,000,00	\$ 17,229,69	86,15%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 2,770,31	13,85%		
Alimentação	\$ 12,000,00	\$ 8,688,00	72,40%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 3,312,00	27,60%		
Material Escritório	\$ 13,200,00	\$ 7,095,00	53,75%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 6,105,00	46,25%		
Combustível	\$ 30,000,00	\$ 30,000,00	100,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%		
Limpeza e Segurança	\$ 28,800,00	\$ 21,836,08	75,82%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 6,963,92	24,18%		
Manutenção	\$ 456,000,00	\$ 450,185,35	98,72%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 5,814,65	1,28%		
Serviços Públicos	\$ 70,064,00	\$ 40,416,65	57,69%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 29,647,35	42,31%		
Comunicações	\$ 51,200,00	\$ 50,428,80	98,49%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 771,20	1,51%		
Transportes	\$ 55,000,00	\$ 21,811,00	39,66%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 33,189,00	60,34%		
Catering	\$ 15,000,00	\$ 13,214,25	88,10%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 1,785,75	11,91%		
Serviços Profissionais	\$ 25,000,00	\$ 5,573,57	22,29%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 19,426,43	77,71%		
Publicação, Cópia e Impressão	\$ 10,000,00	\$ 582,00	5,82%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 9,418,00	94,18%		
Serviços Financeiros	\$ 5,000,00	\$ 2,431,83	48,64%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 2,568,17	51,36%		
Transferências correntes	\$ 5,000,00	\$ 2,000,00	40,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 3,000,00	60,00%		
Transferências correntes para famílias	\$ 5,000,00	\$ 2,000,00	40,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 3,000,00	60,00%		
Capital Menor	\$ 256,000,00	\$ 128,888,18	50,35%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 127,111,82	49,65%		
Equipamento de Informática	\$ 13,000,00	\$ 12,690,00	97,62%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 310,00	2,38%		
Equipamento de Água	\$ 6,000,00	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 6,000,00	100,00%		
Comunicações	\$ 169,000,00	\$ 74,441,00	44,05%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 94,559,00	55,95%		
Equipamento de Segurança	\$ 32,000,00	\$ 15,771,50	49,29%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 16,228,50	50,71%		
Geradores	\$ 2,500,00	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 2,500,00	100,00%		
Equipamento de Ar Condicionado	\$ 11,000,00	\$ 10,170,00	92,45%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 830,00	7,55%		
Outros Equipamento	\$ 22,500,00	\$ 15,815,68	70,29%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 6,684,32	29,71%		
Capital de Desenvolvimento	\$ 545,000,00	\$ 69,881,97	12,82%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 475,118,03	87,18%		
Aquisição de Bens de capital fixo Aeroportos	\$ 545,000,00	\$ 69,881,97	12,82%	\$ -	0,00%	\$ -	0,00%	\$ 475,118,03	87,18%		

Atu informa ba resultados alcançados ne'e 67,10% ho atual ba utilização de fundos Receita Proprio ANATL, E.P. ne'ebé tuir main ne'e:

1. 100% Funcionamentu Operasional Aeroporto IPNL Dili, Aeroporto Baucau no Aeroporto ICCFKXG Suai.
2. 100% Limpeza externa (tesi du'ut) no servisu limpeza interna iha Terminal Aeroporto IPNL Dili no Aeroporto de ICCFKXG Suai.
3. 85% Projeto de Revisão de Segunaga Aeroporuaria ICCFKXG Suai.
4. 75% Cintinua Implementa Asaun Acompañamentu no relokalizasaun Santos ba Aeroporto ICCFKXG Suai.
5. 75% Estabecimentu Esbosu Memorandu Entendimentu (MoU) Delegasaun ATS entre Timor-Leste no Australia.
6. 95% Estabecimentu Procedimentu ba Apoio Pessoal DNSSP iha Terminal Aeroporto Internacional Presidente Nicolau Lobato.
7. 85% Lista de Verifikasaun Avaliasaun Operasional Seguransa Aeroporto nian hosi Estabecimentu iha Aeroporto Internacional Rota do Sando Oecusse-Ambeno.

Informa mos kona-ba realizasaun ANATL, E.P, nia reseta rasik to'o loron 31 fulan Dezembro tinan 2024 nebe hatudu iha tabela tuir mai ne'e:

Tabela: Receita Própria Janeiro to'o 31 de Dezembro 2024

Tipo de Tarifas		Resepção
Tarifa Aeronáuticas:		
Tarifa de aterragem (Landing Fee)	\$ 700,021.00	
Tarifa de Serviços a Passageiros (Airport Tax)	\$ 870,224.00	
Tarifa de Segurança	\$ 162,583.76	
Tarifa de Estacionamento Aeronaves	\$ 41,150.00	
Tarifa de Utilização de Balcões de Check-In	\$ 79,705.90	
Tarifa de Assistência a Combustível	\$ 28,454.65	
Tarifa de Assistência a Restauração (Catering)	\$ 2,687.30	
Tarifas Não Aeronáuticas		
Tarifa de Ocupação de Espaços Areas	\$ 602,955.50	
Tarifa de Publicidade	\$ 96,549.30	
Tarifa de Cartão Acesso	\$ 58,280.50	
Tarifa de Estacionamento de Viaturas	\$ 185,471.91	
Outros	\$ 36,330.98	
Juros Bancaria	\$ 5,130.46	
Grand Total		\$2,869,545.26

Hakarak agrade-se ba exelência sira ne'ebé acompanha ona ezekusaun no obrigado wain.

Melhores e Cumprimentos,

Eng Romualdo Antonio Soares da Silva
Presidente do C.A. da ANATL, E.P.



MINISTÉRIO DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
Empresa Pública Administração de Aeroportos e Navegação Aérea de Timor-Leste (ANATL, E. P.)
Ano Financeiro 2024
SUMMARY DE DESPESAS DA ANATL, E.P.



PERÍODE : 31 de dezembro de 2024							
Designação	Cat /	Orçamento	Real/Atual (US \$)	Obrigações (US \$)	Compromissos (US \$)	Balanco (US \$)	
BALANÇO (RECEITAS - DESPESAS)						\$ 1,173,960.22	
Estimativa Receitas ANATL 2024		\$ 2,956,548.00	\$ 2,869,545.26			\$ 87,002.74	
Realizasaun Receitas ANATL 2024			\$ 2,864,414.80				
Juros Bancaria			\$ 5,130.46				
Outros Receivos							
Total Despesas 2024		\$ 2,527,084.00	\$ 1,695,585.04			\$ 831,498.96	
Salário e abonos regulares e permanentes	501	\$ 903,320.00	\$ 804,015.67			\$ 99,304.33	
Abonos variáveis ou eventuais	50102	\$ 757,920.00	\$ 686,471.96			\$ 71,448.04	
Contribuição para a segurança social	50103	\$ 60,400.00	\$ 56,805.77			\$ 3,594.23	
Bens Serviços Correntes	502	\$ 817,764.00	\$ 690,799.22			\$ 126,964.78	
Vestuário e artigos pessoais	50203	\$ 26,500.00	\$ 21,307.00			\$ 5,193.00	
Bens públicos	50204	\$ 20,000.00	\$ 17,229.69			\$ 2,770.31	
Alimentação	50205	\$ 12,000.00	\$ 8,688.00			\$ 3,312.00	
Material escritório	50209	\$ 13,200.00	\$ 7,095.00			\$ 6,105.00	
Combustível	50210	\$ 30,000.00	\$ 30,000.00				
Limpeza e segurança	50216	\$ 28,800.00	\$ 21,836.08			\$ 6,963.92	
Manutenção	50217	\$ 456,000.00	\$ 450,185.35			\$ 5,814.65	
Serviços públicos	50218	\$ 70,064.00	\$ 40,416.65			\$ 29,647.35	
Comunicações	50219	\$ 51,200.00	\$ 50,428.80			\$ 771.20	
Transportes	50220	\$ 55,000.00	\$ 21,811.00			\$ 33,189.00	
Catering	50221	\$ 15,000.00	\$ 13,214.25			\$ 1,785.75	
Serviços profissionais	50224	\$ 25,000.00	\$ 5,573.57			\$ 19,426.43	
Publicação, cópia e impressão	50226	\$ 10,000.00	\$ 582.00			\$ 9,418.00	
Serviços financeiros	50227	\$ 5,000.00	\$ 2,431.83			\$ 2,568.17	
Transferências correntes	503	\$ 5,000.00	\$ 2,000.00			\$ 3,000.00	
Capital Menor	504	\$ 256,000.00	\$ 128,888.18			\$ 127,111.82	
Equipamento de informática	504103	\$ 13,000.00	\$ 12,690.00			\$ 310.00	
Equipamento de água	504104	\$ 6,000.00				\$ 6,000.00	
Equipamento de comunicações	504106	\$ 169,000.00	\$ 74,441.00			\$ 94,559.00	
Equipamento de segurança	504107	\$ 32,000.00	\$ 15,771.50			\$ 16,228.50	
Geradores	5040110	\$ 2,500.00				\$ 2,500.00	
Equipamento de ar condicionado	5040111	\$ 11,000.00	\$ 10,170.00			\$ 830.00	
Outros Equipamentos	5040112	\$ 22,500.00	\$ 15,815.68			\$ 6,684.32	
Capital Desenvolvimento	505	\$ 545,000.00	\$ 69,881.97			\$ 475,118.03	
Aquisição de bens de capital fixo aeroportos	5050111	\$ 545,000.00	\$ 69,881.97			\$ 475,118.03	

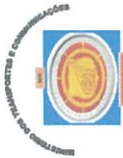
Prepara husi:

Rafael dos Anjos Marques
Diretor de DAFLCRH

Aprovadu husi:
Presidente Conselho de Administração da ANATL, E.P.

Agostinho Castro
Vogal de AFLCRH e U-Aprov.

Vistu husi:



MINISTÉRIO DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
Empresa Pública Administração de Aeroportos e Navegação Aérea de Timor-Leste (ANATL, E. P.)
Ano Financeiro 2024



SUMMARIU DE DESPESAS DA ANATL, E.P. (RECEITA PROPRIO)

PERIODE : 31 de dezembro de 2024						
Designação	Cat / Rub	Orçamento Alocado (US \$)	Real/Atual (US \$)	Obrigações (US \$)	Compromissos (US \$)	Balanco (US \$)
Estimativo Receitas ANATL 2024		\$ 2,956,548.00	\$ 2,869,545.26	\$ -	\$ -	\$ 87,002.74
Realizaçãun Receitas ANATL 2024		\$ -	\$ 2,869,545.26	\$ -	\$ -	\$ -
Rendimento até a data			\$ -	2,869,545.26		\$ 1,173,960.22
Despesas Correntes até a data			\$ -	1,695,585.04		
Estimativo Total Despesas 2024		\$ 2,527,084.00	\$ 1,695,585.04	\$ -	\$ -	\$ 831,498.96
Salário e Vencimentos		\$ 1,726,084.00	\$ 1,496,814.89	\$ -	\$ -	\$ 229,269.11
Salário e Vencimentos	501	\$ 903,320.00	\$ 804,015.67	\$ -	\$ -	\$ 99,304.33
Bens e Serviços	502	\$ 817,764.00	\$ 690,799.22	\$ -	\$ -	\$ 126,964.78
Transferencias Publicas	503	\$ 5,000.00	\$ 2,000.00	\$ -	\$ -	\$ 3,000.00
Capital Menor		\$ 256,000.00	\$ 128,888.18	\$ -	\$ -	\$ 127,111.82
Aquisição de bens de capital movel	504	\$ 256,000.00	\$ 128,888.18	\$ -	\$ -	\$ 127,111.82
Capital Desenvolvimento		\$ 545,000.00	\$ 69,881.97	\$ -	\$ -	\$ 475,118.03
Aquisição de bens de capital fixo	505	\$ 545,000.00	\$ 69,881.97	\$ -	\$ -	\$ 475,118.03

Prepara husi :

Rafael dos Anjos Marques
Diretor de DAFLCRH

Vistu husi:

Agostinho Castro
Vogal de AFLCRH e U-Aprov.

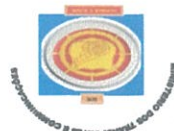
Aprovadu husi:

Presidente Conselho de Administração da

ANATL, E.P.

Eng. Romualdo António Soares da Silva





REALATORIO FLUXO KAIXA RECEITA PRÓPRIO ANATL, E.P. 2024
PERÍODO: 31 DE DEZEMBRO DE 2024

Designação	Total	Grand Total
I RENDIMENTOS		
Receita Próprio Aeronáutica	\$ 1,884,826.61	
Receita Próprio Não Aeronáutica	\$ 979,588.19	
Juros Bancária	\$ 5,130.46	
Juros Bancária	\$ -	
Juros Bancária	\$ -	
Total Receitas	\$	\$ 2,869,545.26
Grand Total		\$ 5,826,093.26
II Gastos		
Salarios e abonos regulares e permanentes	\$ 686,471.96	
Abonos variáveis ou eventuais	\$ 60,737.94	
Contribuição para a segurança social	\$ 56,805.77	
Vestuário e artigos pessoais	\$ 21,307.00	
Bens públicos	\$ 17,229.69	
Alimentação	\$ 8,688.00	
Material escritório	\$ 7,095.00	
Combustível	\$ 30,000.00	
Limpeza e segurança	\$ 21,836.08	
Manutenção	\$ 450,185.35	
Serviços públicos	\$ 40,416.65	
Comunicações	\$ 50,428.80	
Transportes	\$ 21,811.00	
Catering	\$ 13,214.25	
Serviços Profissionais	\$ 5,573.57	
Publicação, copia e impressao	\$ 582.00	
Serviços financeiros	\$ 2,431.83	
Transferências correntes para famílias	\$ 2,000.00	
Equipamento de Informática	\$ 12,690.00	
Equipamento de Agua	\$ -	
Equipamento de Comunicações	\$ 74,441.00	
Equipamento de Segurança	\$ 15,771.50	
Equipamento de Ar Condicionado	\$ 10,170.00	
Outros Equipamento	\$ 15,815.68	
Geradores	\$ -	
Aeroportos	\$ 69,881.97	
Total Gastos	\$	\$ 1,695,585.04
BALANCO FINAL NO CAIXA BANCO		\$ 4,130,508.22

Diretor AFCLRH

Rafael dos Anjos Marques

Vogal AFCLRH e Aprov

Agostinho Castro

Aprova pelo,

Eng Romualdo António Soares da Silva



ANATL, E.P.
BALANÇO
DIA 31 DE DEZEMBRO DE 2024

ATIVA		PASSIVA	
Fundo de Maneio	\$ 2,500.00	Dividas Taxa Individual	0.00
Caixa no BANCO	\$ 4,128,008.22	Dividas Segurança Social	0.00
		Obligacões de despesas Correntes	0.00
		Fundos para utilizar no periodo seguinte (Balanco)	0.00
		Balanco no Caixa Banco	4,130,508.22
TOTAL ATIVA	\$ 4,130,508.22	TOTAL PASSIVA	\$ 4,130,508.22

Diretor AFCLRH

Rafael dos Anjos Marques

Vogal AFCLRH e Aprov

Agostinho Castro

Aprovado pelo

Eng. Romualdo António Soares da Silva

